

OZNÁMENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV PODĽA PARAGRAFU 13 NARIADENIA EURÓPSKEJ ÚNIE Č. 679/2016 (“GDPR”)

Vážený priateľ,

1. Futbalový klub F.C. Internazionale Milano S.p.A. (ďalej len ako „**Inter**“) s registrovaným sídlom v Miláne, Corso Vittorio Emanuele II, č. 9, firemný kapitál 19 195 313,34 eur, fiškálny kód a číslo registrácie v Obchodnom registri v meste Miláno 80066310154; SKL 57 s.r.o., Tomášikova 17, 82102, Bratislava, Slovensko, registračné číslo (IČO) 47238658, IČ DPH SK2023510159 (ďalej len ako „**Partner**“), spolu ako „Spoločný prevádzkovateľ údajov“ spracúvajú osobné údaje (ďalej len ako „**Údaje**“) dotknutých osôb zapojených do spracovania (ďalej len ako „**Dotknutá osoba**“) a konkrétne účastníkov projektu Inter Academy Project – Inter Academy IMAS – Slovakia (Slovensko) (ďalej len ako „**Academy Project**“) organizovaného Partnerom. Údaje poskytuje osoba vykonávajúca rodičovskú činnosť, Dotknutá osoba alebo sú zhromažďované počas Academy Project na nasledovné účely: a) požiadavky vzťahujúce sa na zápis do Academy Project a dochádzku, akými sú napr. poskytnutie informácií/materiálu, ktorý sa vzťahuje na Academy Project; b) administratívne/účtovné účely vyplývajúce zo zápisu do Academy Project; c) štatistické účely anonymizovaných údajov; d) doručovanie letákov o činnosti futbalového klubu „F.C. Internazionale“ a marketingové komunikácie vzťahujúce sa na zľavy, ponuky, služby a udalosti futbalového klubu Inter, Inter Store a Partnera; e) na účely poskytovania prieskumov spokojnosti zákazníkov alebo dotazníky zamerané na výrobky a služby futbalového klubu Inter; f) na účely profilovania; g) doručovanie komerčných a propagačných komunikácií zameraných na výrobky a/alebo služby spoločnosti vybraných partnerov futbalového klubu Inter a Partnera; h) zachytenie fotografie a hlasu Dotknutej osoby s cieľom vytvoriť audiovizuálne a multimediálne diela (ďalej len ako „**Obsah**“), ktoré môžu byť šírené, celkovo alebo čiastočne, prostredníctvom akéhokoľvek distribučného kanálu alebo formou šírenia verejnosti. Právny základ pre spracovanie Údajov je podpísanie zmluvy (na účely, na ktoré odkazujú písmená a) a b)), a súhlas Dotknutej osoby (na účely uvedené pod písmenami d), e), f), g), h)). Upozorňujeme vás, že medzi osobnými údajmi, ktoré môžu byť spracované futbalovým klubom Inter alebo Partnerom na účely uvedené pod článkom 1, písmeno a) vyššie, môže ísť taktiež o citlivé údaje vzťahujúce sa na zdravotný stav Dotknutej osoby. Tieto údaje môžu byť zhromažďované Zdravotným oddelením futbalového klubu Inter, Partnera a/alebo ich konzultantmi, ktorí boli určení ako sprostredkovatelia údajov na vykonávanie lekárskej profesie, na účely vzťahujúce sa na riadenie účasti Dotknutej osoby v projekte Academy Project (vrátane dokončenia klinických a diagnostických testov požadovaných príslušným zákonom a plnenia poistných záväzkov).

2. Futbalový klub Inter a Partner vás týmto informujú, že: a) na vyššie uvedené účely sa Údaje spracujú počítačovými, telematickými, papierovými alebo ručnými nástrojmi, v súlade s povinnosťou mlčanlivosti a bezpečnostnými pravidlami podľa zákona; b) v prípade vyjadreného súhlasu na činnosť profilácie, na ktorú odkazuje odsek 1(f) vyššie, pôjde o automatizovanú činnosť s cieľom priradiť Dotknutú osobu do kategórie osôb s rovnorodými charakteristikami na základe predtým zakúpených služieb, akýchkoľvek zrealizovaných marketingových prieskumov, príslušnej demografickej triedy a činností, ktorých sa Dotknutá osoba zúčastňovala počas výkonu projektu Academy Project.

3. Poskytnutie Údajov je dobrovoľné. Akékoľvek odmietnutie poskytnúť Údaje na účely vzťahujúce sa na plnenia týkajúce sa zápisu do projektu Academy Project, dochádzky a administratívnych/účtovných účelov, na ktoré sa odkazuje v odseku 1 písmena a) a b) vedie k nemožnosti prihlásiť sa na odber a užívať príslušné služby, ktoré ponúka futbalový klub Inter a Partner. Na rovnakej úrovni, berúc do úvahy modalitu výkonu činností zahrnuté v Academy Project, odmietnutie poskytnúť súhlas na spracovanie, na ktoré odkazuje bod 1, písmeno h) vyššie vedú k nemožnosti prihlásiť sa na odber a užívať príslušné služby, ktoré ponúka futbalový klub Inter a Partner. Taktiež následná možná námietka alebo odvolanie spracovania osobných údajov z vyššie uvedených dôvodov vedie k okamžitému odvolaniu a/alebo blokovaní zápisu do Academy Project. Údaje budú taktiež spracované anonymnou formou na štatistické účely, tak ako je uvedené v odseku 1, písmeno c). Akékoľvek odmietnutie poskytnúť súhlas so spracovaním údajov na ďalšie účely podľa odseku 1), písmeno d), e), f) a g), predovšetkým na dodanie letákov o činnosti futbalového tímu “F.C. Internazionale”, marketingové komunikácie výrobkov a služieb futbalového klubu Inter, Partnera a Partnerov futbalového klubu Inter a prieskumy spokojnosti zákazníkov nemajú žiadne dôsledky, činnosti profilovania, nevedú k žiadnym dôsledkom vzhľadom na nemožnosť Dotknutej osoby byť informovaný o akýchkoľvek

marketingových prieskumoch a propagačno-reklamných iniciatívach futbalového klubu Inter, Partnera alebo ich partnerov a získať komerčné komunikácie, ktoré sú predmetom záujmu.

4. Údaje by nemali byť šírené s výnimkou spracovania podľa odseku 1, písmena h) vyššie. V rámci organizácie Spoločných prevádzkovateľov údajov môžu byť Údaje spracované príslušnými úradmi poverenými vykonávať spracovateľské činnosti (napr. administratívne, komerčné, marketingové, IT). Pri výkone svojich aktivít a svojich informácií, kultúrnych, propagačno-reklamných, marketingových, profilačných, tovarových a sponzorských iniciatív, futbalový klub Inter a Partner, ako Spoloční prevádzkovatelia údajov, môžu zdieľať Údaje s tretími stranami, ktoré sú uvedené v poznámke pod čiarou 1 a vymenované ako Sprostredkovateľ údajov na účely riadenia zápisu a dochádzky v rámci projektu Academy Project alebo na akékoľvek ďalšie účely, s ktorými Dotknutá osoba súhlasila. Celkový zoznam Sprostredkovateľov údajov vymenovaných futbalovým klubom Inter a Partnerom sú jednoducho prístupné bez poplatku prostredníctvom poslania žiadosti na mailovú adresu uvedenú pod odsekom 8 tohto Oznámenia o ochrane osobných údajov.

5. Údaje musia byť uchovávané na serveroch umiestnených v rámci Európskej Únie. Futbalový klub Inter môže prenášať osobné údaje spoločnostiam, ktoré patria do futbalového klubu Inter/Sunning Group, pričom niektoré z nich sídlia v Čínskej ľudovej republike, na účely poskytnutia plánovacích a organizačných služieb s ohľadom na obchodnú činnosť, ktorú vykonáva futbalový klub Inter. S ohľadom na vyššie uvedenú krajinu nejestvuje žiadne rozhodnutie Európskej komisie o primeranosti. Pred začatím prenosu údajov do tretích krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie a pre ktoré nejestvuje žiadne rozhodnutie o primeranosti, futbalový klub Inter prijme všetky potrebné záruky v súlade s platnými právnymi predpismi, takže prenos údajov je v súlade so zákonom a práva Dotknutých osôb sú zaručené, aj v prípade, že súhlas nebol udelený. Futbalový klub Inter predovšetkým prijíma systém štandardných zmluvných doložiek schválených Európskou komisiou na prenos Údajov do krajín mimo Európskej únie. Akékoľvek zozbierané údaje na účely uvedené podľa odseku 1 (a) a (b) by mali byť udržiavané tak dlho, ako je to nevyhnutné pre dochádzku v rámci projektu Academy Project a následne na obdobie, ktoré neprekračuje zákonom stanovenú lehotu. Akékoľvek zozbierané Údaje na účely spracovania uvedené podľa odseku 1 (d), (e) a (g) sa uchovávajú až kým Dotknutá osoba odoberie svoj súhlas so získavaním komerčnej komunikácie alebo požaduje vymazanie Údajov, s výnimkou prípadov, kedy si Spoloční prevádzkovatelia Údajov potrebujú uchovať takéto Údaje na obhajobu svojich práv v súvislosti s akýmikoľvek spormi, ktoré prebiehajú v čase žiadosti alebo na základe formálnej žiadosti od verejných orgánov. Údaje zozbierané na účely spracovania uvedené podľa odseku 1(f) sa uchovávajú až kým Dotknutá osoba neodoberie svoj súhlas s marketingovými aktivitami tu opísanými alebo neposkytne žiadosť na vymazanie takýchto Údajov s ohľadom na skôr uvedené. Údaje Dotknutej osoby zahrnuté v Obsahu (ako napr. hlas, fotografia a biografické údaje) sa spracujú na tak dlho, ako je potrebné, a v potrebnom rozsahu, na využitie Obsahu, ako je uvedené v tomto Oznámení o ochrane osobných údajov v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

6. Dotknutá osoba má právo na: a) získanie ukončenia spracovania pre priame marketingové účely, taktiež vo vzťahu k službám, ktoré sú rovnaké ako tie už poskytnuté našou spoločnosťou; b) získať informácie vo vzťahu k účelom, na ktoré sú Údaje spracovávané, lehote spracovania a osobám, ktorým sú údaje komunikované (právo na prístup); c) získať opravu alebo integráciu nesprávnych Údajov vzťahujúcich sa na Dotknutú osobu (právo na opravu); d) získať vymazanie Údajov týkajúcich sa Dotknutej osoby v nasledovných prípadoch (i) údaje už viac nie sú potrebné na účely, na ktoré boli zhromažďované;(ii) Dotknutá osoba odobrala svoj súhlas so spracovaním Údajov, ak sa tieto spracovávajú na základe jej súhlasu; (iii) Dotknutá osoba namietala voči spracovaniu Údajov, ktoré sa jej týkajú, v prípade, že sú spracovávané pre oprávnený záujem; alebo (iv) spracovanie Údajov nie je v súlade so zákonom. Treba však poznamenať, že zadržanie Údajov futbalovým klubom Inter je taktiež v súlade so zákonom s cieľom splniť právny záväzok alebo s cieľom zistiť, uplatniť a obhajovať právo na Súde (právo na zrušenie); e) docieliť, že Údaje týkajúce sa Dotknutej osoby sa uchovávajú bez ďalšieho použitia v nasledovných prípadoch: (i) Dotknutá osoba spochybňuje presnosť Údajov, na lehotu, ktorá je nevyhnutná na to, aby si futbalový klub Inter mohol overiť presnosť takýchto Údajov; (ii) spracovanie je nezákonné, ale Dotknutá osoba namieta voči vymazaniu Údajov (iii) Údaje sú potrebné na získanie, výkon a obhájenie práva na Súde; (iv) Dotknutá osoba namietala voči spracovaniu a očakáva overenie možnej prednosti oprávneného záujmu futbalového klubu Inter na spracovanie (právo na obmedzenie); f) získať v štandardnom, štruktúrovanom a bežne používanom strojom

čitateľnom formáte, všetky Údaje týkajúce sa Dotknutej osoby, ak sa tieto spracovávajú podľa zmluvy alebo na základe súhlasu Dotknutej osoby (právo na prenosnosť).

Berte na vedomie, že Dotknutá osoba má právo kontaktovať Úrad na ochranu údajov (Piazza di Monte Citorio n. 121, 00186 ROMA) s cieľom uplatniť jej právo týkajúce sa spracovania údajov.

7. Na základe výslovného súhlasu, futbalový klub Inter a jeho pridružené spoločnosti môžu taktiež použiť, aj prostredníctvom tretích strán, fotografiu Dotknutej osoby a použiť takéto fotografie (a meno Dotknutej osoby) na vytvorenie Obsahu vzťahujúceho sa na Academy Project tak, ako je uvedené v odseku 1(h). Futbalový klub Inter má možnosť, ale nie povinnosť: (i) reprodukovat' a/alebo prenášať na iné formáty (zmena formátu) a/alebo reprodukovat' v dočasných a/alebo trvalých kópiách, akýmkoľvek spôsobom a/alebo forme, prostredníctvom akejkoľvek reprodukčnej procedúry, fotografie a/alebo akékoľvek Údaje tu uvedené ; (ii) spracovať a/alebo editovať, opätovne editovať celkovo alebo čiastočne, prostredníctvom akýchkoľvek prostriedkov a na akomkoľvek médiu, fotografie a Údaje ; (iii) publikovať, vykonávať, prezentovať, prenášať, komunikovať verejnosti, sprístupniť verejnosti, distribuovať, prenajímať a/alebo požičiavať, a v akomkoľvek prípade používať Obsah (iv) používať fotografie a/alebo Údaje, samostatne a/alebo spolu s inými, v akejkoľvek forme a/alebo spôsobe, prostredníctvom akýchkoľvek médií a/alebo prostriedkov komunikácie verejnosti (vrátane televíznych médií, webových stránok a sociálnych médií), akoukoľvek sieťou, verejnou a/alebo súkromnou, úplne a/alebo čiastočne; (v) tlačíť a/alebo publikovať a/alebo distribuovať fotografie, Obsah a/alebo Údaje spolu a/alebo s inými, na akomkoľvek type redakčného produktu; (vi) používať Obsah a/alebo Údaje v komunikáciách akéhokoľvek druhu futbalovým klubom Inter a/alebo jeho postupníkmi, tak ako aj pre reklamné a/alebo propagačné účely služieb a výrobkov, ktoré futbalový klub Inter ponúka. Dotknutá osoba nemá nárok na akúkoľvek kompenzáciu v súvislosti s takýmito použitiami.

8. Spoločnými prevádzkovateľmi údajov podľa článku 26 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov sú futbalový klub F.C. Internazionale Milano S.p.A., so sídlom v Miláne, Corso Vittorio Emanuele II, č. 9, firemný kapitál 19 195 313,34 eur, fiškálny kód a číslo registrácie v Obchodnom registri v meste Miláno 80066310154, SKL 57 s.r.o. Tomášikova 17, 82102, Bratislava, Slovensko, registračné číslo (IČO) 47238658, IČ DPH SK2023510159. Spoločný prevádzkovateľ údajov môže byť kontaktovaný v súvislosti s akoukoľvek žiadosťou alebo správami prostredníctvom nasledovných kontaktných údajov: UFFICIO LEGALE INTERNO - Corso Vittorio Emanuele II n. 9 - 20122 – MILANO - TEL. 02/77151 FAX 02/781514. Futbalový klub Inter vymenoval Úradníka pre ochranu údajov podľa paragrafu 37, 38 a 39 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov, ktorý sídli na adrese F.C. Internazionale Milano S.p.A. a môže byť kontaktovaný na emailovej adrese privacy@inter.it pre akékoľvek záležitosti týkajúce sa spracovania Údajov. Zasláním emailu na privacy@inter.it, Dotknutá osoba môže taktiež uplatniť akékoľvek práva na základe odseku 6 tohto Oznámenia o ochrane osobných údajov.

Poznámka pod čiarou 1: a) Poštové spoločnosti, b) Prepravcovia, c) Kuriéri d) Spoločnosti, ktoré všeobecne vykonávajú obáľkovanie, dodanie a prepravu korešpondencie; e) Spoločnosti a/alebo spolupracovníci, ktorí riadia operácie v rámci podniku vzťahujúce sa na projekt Academy Project; f) Dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti podľa článku 2359 občianskeho zákonníka ; g) Futbalové školy h) Spoločnosti pridružené k F.C. Inter; i) partnerské hotely; l) konzultanti F.C. Inter m) spoločnosti, ktoré vykonávajú športové marketingové činnosti a činnosti v spolupráci s/alebo spoločným marketingom s F.C. Inter. Aktualizovaný zoznam vyššie uvedených tretích strán je dostupný v sídle futbalového klubu Inter a môže sa získať zasláním žiadosti na emailovú adresu privacy@inter.it.

FORMULÁR SÚHLASU

Dolu podpísaný/á ako Dotknutá osoba alebo v mene Dotknutej osoby, ako právny zástupca vykonávajúci rodičovské práva Dotknutej osoby, týmto vyhlasujem, že som prečítal/a a porozumel/a Oznámeniu o ochrane osobných údajov a potvrdzujem, že Údaje budú spracované na účely podľa odseku 1, písmena a), b) a c) Oznámenia o ochrane osobných údajov, predovšetkým na účely vzťahujúce sa na zápis a dochádzku do Academy Project a taktiež aj na administratívne/účtovné účely a štatistické účely na anonymizovaných údajoch, a okrem toho

súhlasím nesúhlasím

so spracovaním akýchkoľvek citlivých údajov Dotknutej osoby Zdravotným oddelením futbalového klubu Inter, Partnera a/alebo ich konzultantmi, ktorí boli určení ako sprostredkovatelia údajov pri výkone lekárskej profesie, na účely vzťahujúce sa na riadenie účasti Dotknutej osoby v projekte Academy Project (vrátane vyhotovenia klinických a diagnostických testov požadovaných príslušným zákonom a plnenia poisťných záväzkov).

súhlasím nesúhlasím

so spracovaním Údajov na účely podľa odseku 1), písmeno d), predovšetkým na dodanie letákov o činnosti futbalového tímu "F.C. Internazionale" a marketingové komunikácie týkajúce sa zliav, ponúk, služieb a udalostí spoločností Inter, Inter Store a Partnera;

súhlasím nesúhlasím

so spracovaním Údajov na účely uvedené podľa odseku 1, písmeno e), predovšetkým na poskytnutie prieskumu verejnej mienky a prieskumu spokojnosti zákazníkov s ohľadom na produkty a služby, ktoré ponúka futbalový klub Inter a Partner;

súhlasím nesúhlasím

so spracovaním Údajov na účely uvedené podľa odseku 1, písmeno f), predovšetkým na činnosti profilovania, akými sú napr. analyzovanie preferencií Dotknutej osoby prostredníctvom automatizovaných prostriedkov s cieľom zlepšiť našu obchodnú ponuku;

súhlasím nesúhlasím

so spracovaním údajov na účely uvedené podľa odseku 1, písmeno g), predovšetkým na zrealizovanie komerčných a propagačných komunikácií týkajúcich sa produktov a/alebo služieb vybraných partnerov futbalového klubu Inter a Partnera.

súhlasím nesúhlasím

so spracovaním Údajov na účely uvedené podľa odseku 1, písmeno h), predovšetkým na použitie fotografie Dotknutej osoby a jej hlasu na vytvorenie Obsahu, ktorý sa môže šíriť, celkovo alebo čiastočne, prostredníctvom distribučného kanálu alebo formulárov šírenia verejnosti, ako je ďalej uvedené v odseku 7 Oznámenia o ochrane osobných údajov.

Dátum

Miesto

Podpis – Dotknutej osoby/ Zákonného zástupcu Dotknutej osoby